

31983R2289

L 220/15

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

11.8.1983

IR-REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KEE) Nru 2289/83**tad-29 ta' Lulju 1983****li jniżżel dispożizzjonijiet għall-implimentazzjoni ta' l-Artikoli 70 sa 78 tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 918/83 li jstabilixxi sistema Komunitarja ta' arranġamenti mingħajr dazju**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jwaqqaf il-Komunità Ekonomika Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 918/83 tat-28 ta' Marzu 1983 li jwaqqaf sistema Komunitarja ta' arranġamenti mingħajr dazju ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 143 tiegħu,

Billi r-Regolament (KEE) Nru 918/83 mibdul, minn l-Artikoli 70 sa 78 tiegħu, r-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1028/79 tat-8 ta' Mejju 1979 dwar l-importazzjoni hielsa minn dazji tat-Tariffa Doganali Komuni ta' oġġetti għall-użu minn persuni b'dizabilità ⁽²⁾; billi għalhekk hu meħtieġ illi r-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2783/79 tat-12 ta' Dicembru 1979 li jniżżel dispożizzjonijiet għall-implimentazzjoni tar-Regolament

(KEE) Nru 1028/79 ⁽³⁾ jiġi mibdul f'Regolament li jniżżel dispożizzjonijiet għall-implimentazzjoni ta' l-Artikoli 70 sa 78 tar-Regolament (KEE) Nru 918/83;

Billi l-mizuri li hemm dispożizzjoni għalihom f'dan ir-Regolament huma konformi ma' l-opinjoni tal-Kumitat ta' l-Arranġamenti Mingħajr Dazji,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Dan ir-Regolament jniżżel dispożizzjoni għall-implimentazzjoni ta' l-Artikoli 70 sa 78 tar-Regolament (KEE) Nru 918/83, hawn taht imsejjah "Regolament bażiku".

IL-KAPITOLU I

DISPOSIZZJONIJET APPLIKABBLI GĦAL IMPORTAZZJONIJET ESEGWITI MINN ISTITUZZJONIJET JEW ORGANIZZAZZJONIJET

— li jiffacilitaw kull verifika li l-awtoritajiet kompetenti jidhrilhom meħtieġa sabiex jiżguraw li l-kundizzjonijiet għal konċessjoni ta' dhul mingħajr dazji fuq l-importazzjoni huma sodisfatti, jew jibqgħu sodisfatti.

IT-TITOLU I

DISPOSIZZJONIJET ĠENERALI**A. Obligazzjonijiet min-naha ta' l-istituzzjonijiet jew organizzazzjonijiet lil min jiġu konsenjati l-oġġetti***Artikolu 2*

1. Id-dhul mingħajr dazju ta' oġġetti msemmijin fl-Artikoli 71, 72 (1) u (2) u 74 tar-Regolament bażiku għandu jiġi miegħu l-obbligazzjonijiet segwenti min-naha ta' l-istituzzjonijiet jew organizzazzjoni lil min jiġu kkonsegnati:

- li jibgħatu l-oġġetti msemmija direttament lill-post ta' destinazzjoni ddikjarat,
- li jinżamm rendikont tagħhom fl-inventarju tagħha,
- li jintużaw esklussivament għall-skopijiet speċifikati fl-Artikoli msemmijin,

⁽¹⁾ ĠUNru L 105, tat-23.4.1983, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 134, tal-31.5.1979, p. 8.

2. Il-kap ta' l-istituzzjoni jew organizzazzjoni lil min jiġu kkonsegnati, jew ir-rappreżentant awtorizzat tiegħu għandhom jfornu lill-awtoritajiet kompetenti b' dikjarazzjoni li tghid li huwa konxju ta' l-obbligazzjonijiet varji elenkati fil-paragrafu 1 u tinkludi obbligazzjoni sabiex jikkonforma magħhom.

L-awtoritajiet kompetenti jistgħu jirrikjedu li d-dikjarazzjoni msemmija fis-subparagrafu preċedenti tiġi prodotta għal kull importazzjoni, jew għal diversi importazzjonijiet jew għall-importazzjonijiet kollha esegwiti mill-istituzzjoni jew organiazjoni lil min jiġu kkonsegnati l-oġġetti.

B. Dispożizzjonijiet li jiġu applikati fil-każ li l-oġġetti jinsilfu, jinkrew jew jiġu trasferiti*Artikolu 3*

1. Fejn id-dispożizzjonijiet ta' l-ewwel sentenza tat-tieni subparagrafu ta' l-Artikolu 77(2) tar-regolament bażiku jiġu applikati, l-istituzzjoni jew organizzazzjoni lil min jinsilef, jinkera jew jiġi trasferit oġġett għall-użu ta' persuni b'dizabilità għandha, mid-data ta' meta irċeviet l-oġġett, tikkonforma ma' l-istess obbligazzjonijiet bħal dwak stipulati fl-Artikolu 2

⁽³⁾ ĠU L 318, tat-13.12.1979, p. 27.

2. Fejn l-istituzzjoni jew organizzazzjoni lil min jinsilef, jinkera jew jiġi trasferit oġġett jinsab fi Stat Membru li mhuwiex dak li fih tinsab l-istituzzjoni jew organizzazzjoni li silfet, kriet jew ittrasferiet l-oġġetti, ma' l-ispedizzjoni ta' dawn l-oġġetti lil dak l-Istat Membru l-uffiċju doganali kompetenti ta' l-Istat Membru ta' spedizzjoni għandha toħroġ Kopja ta' Kontroll T Nru 5 skond ir-regoli stipulati fir-Regolament Nru 223/77 sabiex jiġi żgurat li dawn l-oġġetti jiġu adoperati għal użu li jagħtihom jedd li jkomplu jikkwalifikaw għal dhul mingħajr dazji fuq l-importazzjoni.

Għal dan il-ghan, l-imsemmija kopja ta' kontroll għandha tinkludi, fil-kaxxa 104 taht l-intestatura "ohrajn", waħda mid-dahliet li ġejjin:

— "Article for handicapped persons to be admitted free of import duties (Unesco).

Implementation of Article 77 (2) (second subparagraph) of Regulation (EEC) No 918/83",

— "Importafgiftsfrit indført genstand bestemt til handicappede (Unesco).

Anvendelse af artikel 77, stk. 2, andet afsnit 2, i forordning (EØF) nr. 918/83",

— "Abgabenfreier Gegenstand für Behinderte (Unesco).

Anwendung von Artikel 77 Absatz 2, zweiter Unterabsatz der Verordnung (EWG) Nr. 918/83",

— "Objet destiné aux personnes handicapées, en franchise des droits à l'importation (Unesco).

Application de l'article 77 paragraphe 2 deuxième alinéa du règlement (CEE) n° 918/83",

— "Είδη εισαγόμενα ατελώς, ως προς τους εισαγωγικούς δασμούς, προοριζόμενα για μειονεκτούντα άτομα (UNESCO).

Εφαρμογή του άρθρου 77 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 918/83",

— "Oggetto destinato ai minorati, in franchigia dai dazi all'importazione (Unesco).

Applicazione dell'articolo 77, paragrafo 2, secondo comma del regolamento (CEE) n. 918/83",

— "Voorwerp bestemd voor gehandicaptten, met vrijstelling van rechten bij invoer (Unesco).

Toepassing van artikel 77, lid. 2, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 918/83".

3. Id-dispożizzjonijiet tal-paragrafi 1 u 2 għandha tapplika mutatis mutandis għas-self, kirja jew trasferiment ta' partijiet ta' rikambju jew aċċessorji speċifikament għal oġġetti għall-użu minn persuni b'diżabilità u għal għodda għal manutenzjoni, kontroll, kalibrizzjoni jew tiswija ta' l-oġġetti msemmijin li jkunu ddaħhlu mingħajr dazji taht it-tieni subparagrafu ta' l-Artikoli 71 u 72 (2) tar-Regolament bażiku.

IT-TITOLU II

DISPOSIZZJONIJIET SPEĊIFIĊI LI GħANDHOM X'JAQSMU MAD-DHUL MINGĦAJR DAZJI FUQ L-IMPORTAZZJONI TA' OġĠETTI MSEMMIJIN FL-EWWEL SUBPARAGRAFU TA' L-ARTIKLU 71 TAR-REGOLAMENT BAŻIKU

Artikolu 4

1. Sabiex jinkiseb dhul mingħajr dazji fuq l-importazzjoni ta' oġġett għall-użu ta' l-ghomja skond l-ewwel subparagrafu ta' l-Artikolu 71 tar-Regolament bażiku, il-kap ta' l-istituzzjoni jew organizzazzjoni lil min jiġi kkonsenjat l-oġġett, jew rappreżentant awtorizzat tiegħu, għandu jissottometti applikazzjoni lill-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru li fih tinstab l-istituzzjoni jew organizzazzjoni.

Tali applikazzjoni għandha tiġi akkumpanjata minn kull tagħrif li l-awtorità kompetenti tqis meħtieġa sabiex jiġi ddereminat jekk il-kundizzjonijiet stipulati għall-konċessjoni ta' dhul mingħajr dazji fuq l-importazzjoni humiex sodisfatti.

2. L-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru fejn tinstab l-istituzzjoni jew l-organizzazzjoni lil min jiġi kkonsenjat l-oġġett għandu jieħu deċiżjoni diretta dwar l-applikazzjoni msemmija fil-paragrafu 1.

IT-TITOLU III

DISPOSIZZJONIJIET SPEĊIFIĊI LI GħANDHOM X'JAQSMU MA' L-IMPORTAZZJONI MINGĦAJR DAZJI FUQ L-IMPORTAZZJONI TA' OġĠETTI MSEMMIJIN FL-ARTIKOLU 72(1) TAR-REGOLAMENT BAŻIKU

Artikolu 5

Sakemm ma jiġix stabbilit minn deċiżjoni tal-Kummissjoni adottata skond il-proċedura stipulata fl-Artikolu 8(3) u (4) li d-dhul mingħajr dazji fuq l-importazzjoni ta' oġġetti msemmija fl-Artikolu 72(1) tar-Regolament bażiku hija responsabbli għal hsara lil produzzjoni ta' oġġetti ekwivalenti fi hdan il-Komunità, għandu jiġi konċess id-dhul mingħajr dazji fuq l-importazzjoni mingħajr ma jiġi kkontrollat jekk il-kundizzjoni stipulata fl-Artikolu 72(1) (b) ta' dak ir-Regolament hijiex sodisfatta.

Artikolu 6

1. Sabiex jinkiseb dhul mingħajr dazji ta' oġġett għall-użu minn persuni b'diżabilità skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 72(1) tar-Regolament bażiku l-kap ta' l-istituzzjoni jew organizzazzjoni lil min jiġi kkonsenjat l-oġġett, jew rappreżentant awtorizzat tiegħu, għandu jissottometti applikazzjoni lill-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru li fih tinstab l-istituzzjoni jew organizzazzjoni.

2. L-applikazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandha jkollha t-tagħrif li ġej dwar l-oġġett msemmija:

(a) id-deskrizzjoni kummerċjali preċiża ta' l-oġġett użat mill-fabrikant, il-klassifikazzjoni preżunta tat-Tariffa Doganali Komuni u l-karatteristiċi tekniċi oġġettivi li jindikaw li l-oġġett

huwa mfassal speċifikament għall-edukazzjoni, avvanz tax-xogħol jew soċjali ta' persuni b'diżabilità

- (b) l-isem jew isem tal-kummerċ u l-indirizz tal-fabbrikant u, jekk disponibbli, tal-fornitur;
- (ċ) il-pajjiż ta' l-origini ta' l-oġġett;
- (d) il-post ta' destinazzjoni ta' l-oġġett;
- (e) l-użu li għalih kien mahsub l-oġġett;
- (f) il-prezz ta' l-oġġett jew il-valur tiegħu għal għanijiet doganali;
- (g) il-kwantità ta' l-oġġett ikkunsidrat;
- (h) il-perijodu stmat tal-kunsinna;
- (i) id-data ta' meta gie ordnat l-oġġett jekk diġa gie ordnat.

Xhieda dokumentarja li tipprovdi t-tagħrif kollu meħtieġ dwar il-karatteristiċi u speċifikazzjonijiet tekniċi ta' l-oġġett għandhom jiġu forniti ma' l-applikazzjoni.

Artikolu 7

Mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 9, l-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru li fih tinstab l-istituzzjoni jew organizzazzjoni lil min jiġu kkonsenjati l-oġġetti, għandha tiegħu deċiżjoni diretta dwar applikazzjonijiet taht l-Artikolu 6.

Artikolu 8

1. L-awtorijiet kompetenti ta' l-Istati Membri għandhom jipprovdu l-Kummissjoni, fuq inizjattiva tagħhom jew fuq talba ta' din ta' l-aħħar, b'kull tagħrif f'pussess tagħhom, inklużi d-dokumenti tekniċi rilevanti, sabiex tkun tista' tistma jekk id-dhul mingħajr dazji fuq l-importazzjoni ta' oġġetti partikolari jistgħax jippreġudika l-produzzjoni ta' oġġetti ekwivalenti fi hdan il-Komunità.

2. Billi l-Kummissjoni hija ta' l-opinjoni, fid-dawl tat-tagħrif fil-pussess tagħha, li d-dhul mingħajr dazji fuq l-importazzjoni ta' oġġetti jista' jkun ta' hsara għall-produzzjoni ta' oġġetti ekwivalenti fi hdan il-Komunità, għandha minnufih tinnotifika grupp ta' esperti magħmulin minn rappreżentanti ta' l-Istati Membri kollha, li għandhom jiltaqgħu fi hdan l-istruttura tal-Kumitat ta' l-Arranġamenti Mingħajr Dazji sabiex jeżamina l-kwistjoni jew kwistjonijiet involuti.

It-tagħrif f' dispożizzjoni tal-Kummissjoni għandu jiġi komunikat lill-esperti minnufih.

3. Fejn l-eżaminazzjoni li saret skond il-paragrafu 2 turi li l-importazzjoni mingħajr dazji fuq l-importazzjoni ta' oġġetti jista' jkun ta' hsara lill-produzzjoni ta' oġġetti ekwivalenti fi hdan il-Komunità, il-Kummissjoni għandha tadotta deċiżjoni li tistabbilixxi li l-kundizzjonijiet għad-dhul mingħajr dazji fuq l-importazzjoni ta' l-oġġett imsemmi mhumiex sodisfatti.

4. F' każijiet urġenti l-Kummissjoni tista' tadotta d-deċiżjoni msemmija fil-paragrafu 3 mingħajr ma tistenna konsultazzjoni ta' l-esperti mill-Istati Membri kif stipulat fil-paragrafu 2.

Tali deċiżjoni għandha tkun proviżorja u għandha tiġi kkonfermata jew revokata mill-Kummissjoni meta tkun saret l-eżaminazzjoni li hemm dispożizzjoni għaliha fil-paragrafu 2.

Sakemm tintemm din il-proċedura, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw l-importazzjoni mingħajr dazji proviżorja ta' l-oġġett msemmi b'obligazzjoni min naha ta' l-istituzzjoni jew organizzazzjoni lil min jiġi kkonsenjat l-oġġett li thallas id-dazji fuq l-importazzjoni rilevanti fil-każ li d-deċiżjoni tal-Kummissjoni tiġi kkonfermata.

L-awtoritajiet kompetenti jistgħu jimponu l-kundizzjoni ta' għotja ta' sigurtà skond termini stipulati minnhom fuq tali importazzjoni mingħajr dazji fuq l-importazzjoni.

5. Il-Kummissjoni għandha tinnotifika l-Istat Membru involut bid-deċiżjonijiet tagħha malli jittiehdu. Din in-notifikazzjoni għandha, mill-aktar fis possibbli, tiġi ppubblikata fejn meħtieġ f'forma mqassra, fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej*, serje C.

6. Ta' l-inqas darba kull sena, il-Kummissjoni għandha, fuq it-tagħrif mogħti mill-Istati Membri involuti, teżamina s-sitwazzjoni fil-fond mall-grupp ta' esperti msemmi fil-paragrafu 2 sabiex tiddetermina jekk hu meħtieġ li jiġu revokati d-deċiżjonijiet kollha jew parti minnhom li jeskludu ċerti oġġetti mid-dhul mingħajr dazji fuq l-importazzjoni.

Artikolu 9

1. Fejn l-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru li fih tinstab l-istituzzjoni jew organizzazzjoni lil min jiġu kkonsenjati l-oġġetti mhix f'pożizzjoni li tiddetermina jekk l-oġġett li għalih saret applikazzjoni skond l-Artikolu 6 għandu jitqies bhala wiehed ddi-sinjat speċifikament għall-edukazzjoni, avvanz fl-impjeg jew soċjali ta' persuni b'diżabilità, l-applikazzjoni, bid-dokumenti rilevanti tekniċi, għandhom jintbagħtu lill-Kummissjoni sabiex din ta' l-aħħar tkun tista' tniehdi l-proċedura stipulata fil-paragrafi 2 sa 6 hawn taht.

Sakemm tintemm dik il-proċedura, l-awtorità kompetenti tista' tawtorizza l-importazzjoni mingħajr dazji proviżorja ta' l-oġġett taht obligazzjoni min-naha ta' l-istituzzjoni jew organizzazzjoni lil min jiġi kkonsenjat l-oġġett li thallas id-dazji doganali rilevanti fil-każ li d-dhul mingħajr dazji fuq l-importazzjoni ma jiġix konċess.

L-awtorità kompetenti tista' timponi l-kondizzjoni ta' għotja ta' sigurtà skond termini stipulati minnha fuq tali importazzjoni mingħajr dazji proviżorji.

2. Fi żmien ġimgħatejn minn meta tircievi l-applikazzjoni, l-Kummissjoni għandha tibgħat kopja lill-Istati Membri l-oħra kollha flimkien mad-dokumentazzjoni rilevanti.

3. Jekk, fi tmien perjodu ta' tlett xhur mid-data ta' tali dispaċċ l-ebda Stat Membru ma jibgħat oġġezzjonijiet lill-Kummissjoni dwar id-dhul mingħajr dazji fuq l-importazzjoni ta' l-oġġett li qed jiġi meqjus, l-oġġett imsemmi għandu jkun iddikjarat li jissodisfa l-kondizzjonijiet għall-importazzjoni mingħajr dazji. Il-Kummissjoni għandha tinnotifika l-Istat Membru involut bid-deċiżjoni fi żmien ġimgħatejn wara tmien il-perjodu msemmi qabel. Din in-notifika għandha, mill-aktar fis possibbli, tiġi

ippubblikata jekk meħtieġ f'forma mqassra, fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej*, serje C.

4. Jekk, fiż-żmien ta' tlett xhur stipulat fil-paragrafu 3, Stat Membru jibgħat oġġezzjonijiet lill-Kummissjoni dwar l-importazzjoni mingħajr dazji ta' l-oġġett li qed jiġi kkonsidrat, il-Kummissjoni għandha mill-aktar fis possibbli tinnotifika grupp ta' esperti magħmul minn rappreżentanti ta' l-Istati Membri kollha, li għandhom jiltaqgħu fi hdan l-istruttura tal-Kumitat ta' l-Arranġament Mingħajr Dazju sabiex jeżaminaw il-kwistjoni.

L-oġġezzjonijiet msemmin fis-subparagrafu preċedenti għandhom jinkludu dikjarazzjoni tar-raġunijiet għalihom. Tali raġunijiet għandhom jindikaw għalfejn l-oġġett involut m'għandux jitqies li huwa ddisinjat speċifikament għall-edukazzjoni, impjeg jew avvanz soċjali ta' persuni b'diżabilità.

Il-Kummissjoni għandha tibgħat dawn l-oġġezzjonijiet lill-Istati Membri hekk kif tircievihom.

5. Fejn l-eżaminazzjoni li tkun saret skond il-paragrafu 4 turi li l-oġġett li għalih intalab id-dhul mingħajr dazji għandu jitqies li huwa ddisinjat għall-edukazzjoni, impjeg jew avvanz soċjali ta' persuni b'diżabilità, il-Kummissjoni għandha tadotta deċiżjoni li tiddikjara li l-imsemmi oġġett jissodisfa l-kundizzjonijiet rikjesti għal dhul mingħajr dazji fuq l-importazzjoni.

Fil-każ kuntrarju l-Kummissjoni għandha tadotta deċiżjoni li tiddikjara li l-imsemmi oġġett ma jissodisfax il-kundizzjonijiet rikjesti għal dhul mingħajr dazji.

Il-Kummissjoni għandha tinnotifika l-Istat Membru involut bid-deċiżjoni fi żmien ġimghatejn. Din id-deċiżjoni għandha, mill-aktar fis possibbli, tiġi ippubblikata f'forma mqassra, fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej*, serje C.

6. Jekk, ma tmiem il-perijodu ta' sitt xhur mid-data li fih il-Kummissjoni tircievi l-applikazzjoni, din ta' l-aħħar ma tkun adottat l-ebda deċiżjoni taht il-paragrafu 5, l-oġġett mistharreġ għandu jitqies li jissodisfa il-kundizzjonijiet rikjesti għal dhul mingħajr dazji.

Artikolu 10

Awtorizzazzjonijiet għal dhul mingħajr dazji għandhom jibqgħu validi għal perijodu ta' sitt xhur.

L-awtoritajiet kompetenti jistgħu, madankollu, jhejju perijodu itwal fid-dawl ta' ċirkostanzi partikolari ta' kull każ.

IT-TITOLU IV

DISPOZZJONIJET SPEĊIFIĊI LI GĦANDHOM X'JAQSMU MAD-DHUL MINGĦAJR DAZJI TA' OĠĠETTI MSEMMINJIN FL-ARTIKOLU 74 TAR-REGOLAMENT BAŻIKU

Artikolu 11

1. Sabiex jinkiseb dhul mingħajr dazji fuq l-importazzjoni ta' oġġetti għall-użu minn persuni b'diżabilità taht

id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 74 tar-Regolament bażiku, il-kap ta' l-istituzzjoni jew organizzazzjoni lil min jiġi kkonsenjat l-oġġett, jew rappreżentant awtorizzat tiegħu, għandu jissottometti applikazzjoni lill-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru li fih tinstab l-istituzzjoni jew organizzazzjoni.

2. Tali applikazzjoni għandha għorr t-tagħrif speċifikat fl-Artikolu 6(2)(a) sa (e) u għandha tkun akkumpanjata minn dokument jew dokumenti li jagħtu t-tagħrif kollu rilevanti dwar il-karatteristiċi u speċifikazzjonijiet tekniċi ta' l-oġġett involut.

Għandha tinkludi wkoll:

- (a) l-isem jew isem kummerċjali u l-indirizz tad-donatur;
- (b) dikjarazzjoni mill-applikant li l-oġġetti li għalihom jintalab dhul mingħajr dazji fuq l-importazzjoni tassew qed jiġu offruti lill-istituzzjoni jew organizzazzjoni mingħajr konċessjoni kummerċjali reċiproka ta' kwalunkwe tip, b'mod partikolari mingħajr ma tiġi involuta pubbliċità.

Artikolu 12

1. L-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru li fih tinstab l-istituzzjoni jew organizzazzjoni lil min jiġi kkonsenjat dawn l-oġġetti għandha tiegħu deċiżjoni diretta dwar applikazzjonijiet taht l-Artikolu 11.

2. L-awtorità kompetenti għandha tawtorizza dhul ta' dak l-oġġett mingħajr dazji fuq l-importazzjoni biss jekk ikun gie stabil li d-donatur ma jkunx qed jiehdu l-ebda vantaġġ kummerċjali dirett jew indirett mir-rigal tiegħu lill-istituzzjoni jew organiaz-zjoni lil min jiġi kkonsenjat l-oġġett.

3. Fejn l-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru li fih tinstab l-istituzzjoni jew l-organizzazzjoni lil min jiġi kkonsenjat l-oġġett mhijiex f'pożizzjoni li tiddeċiedi permess tat-tagħrif fil-pussess tagħha jekk l-oġġett li għalih qed jintalab id-dhul mingħajr dazji fuq l-importazzjoni għandux jitqies bhal wiehed ddisinjat speċifikament għall-edukazzjoni, impjeg jew avvanz soċjali ta' persuni b'diżabilità, għandha tapplika l-proċedura stipulata fl-Artikolu 9.

IT-TITOLU V

DISPOZZJONIJET SPEĊJALI LI GĦANDHOM X'JAQSMU MAD-DHUL MINGĦAJR DAZJI TA' PARTIJIET TA' RIKAMBĴU, KOMPONENTI, AĊĊESSORJI SPEĊIFIĊI JEW GĦODDA TAHT IT-TIENI SUBPARAGRAFU TA' L-ARTIKOLU 71 U L-ARTIKOLU 72(2) TAR-REGOLAMENT BAŻIKU

Artikolu 13

Għall-ghanijiet tat-tieni subparagrafu ta' l-Artikolu 71 u 72(2) tar-Regolament bażiku, "aċċessorji speċifiċi" jfisser oġġetti

ddisinjati speċifikatament għall-użu ma oġġett speċifiku għall-ghan li jtejjeb il-prestazzjoni u l-iskop tiegħu.

Artikolu 14

Sabiex jinkiseb dhul mingħajr dazji ta' partijiet ta' rikambju, komponenti, aċċessorji speċifiċi jew għodda taht it-tieni subparagrafu ta' l-Artikolu 71 jew 72(2) tar-Regolament bażiku, il-kap ta' l-istituzzjoni jew organizzazzjoni lil min jiġu kkonsenjati l-oġġetti, jew rappreżentant awtorizzat tiegħu, għandu jissottometti applikazzjoni lill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istat Membru li fih tinstab l-istituzzjoni jew organizzazzjoni.

Din l-applikazzjoni għandha tkun akkumpanjata mit-tagħrif kollu meqjus meħtieġ mill-awtorità kompetenti għall-ghan li jiġu ddeterminati l-kundizzjonijiet stipulati fit-tieni subparagrafu ta' l-Artikolu 71 jew fl-Artikolu 72(2) tar-Regolament bażiku humiex sodisfatti.

Artikolu 15

L-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru li fih tinstab l-istituzzjoni jew l-organizzazzjoni lil min jiġu kkonsenjati tali oġġetti għandha tiehu deċiżjoni diretta dwar applikazzjonijiet taht l-Artikolu 14.

IL-KAPITOLU II

DISPOSIZZJONIJIET APPLIKABBLI GĦAL IMPORTAZZJONI LI JSIRU MINN GĦOMJA U PERSUNI OĦRA B'DIŻABILITÀ

Artikolu 16

L-Artikoli 4, 13, 14 u 15 għandhom japplikaw mutatis mutandis għal eżenzjoni minn dazji fuq l-importazzjoni ta' l-oġġetti msemmijin fl-ewwel u t-tieni subparagrafi ta' l-Artikolu 71 tar-Regolament bażiku impurtati minn persuni għomja nnifishom jew għall-użu tagħhom.

— l-Artikoli 11 u 12 fil-każ ta' oġġetti msemmijin fl-Artikolu 74 tar-Regolament bażiku.

— l-Artikoli 13, 14 u 15 fil-każ ta' oġġetti msemmijin fl-Artikolu 72(2) tar-Regolament bażiku.

Artikolu 17

Dan li ġej għandu japplika mutatis mutandis għal eżenzjoni minn dazji fuq l-importazzjoni ta' oġġetti impurtati minn persuni b'diżabilità nnifishom jew għall-użu tagħhom:

— L-Artikoli 5 sa 10 fil-każ ta' oġġetti msemmijin fl-Artikolu 72(1) tar-Regolament bażiku,

Artikolu 18

L-awtoritajiet kompetenti jistgħu jippermettu li l-applikazzjoni li hemm dispożizzjoni għaliha fl-Artikoli 4, 6 u 11 isiru b'mod semplifikat, fejn għandha x'taqsam ma oġġetti impurtati taht il-kundizzjonijiet imsemmijin fl-Artikoli 16 u 17.

IL-KAPITOLU III

DISPOSIZZJONIJIET FINALI

Artikolu 19

Ir-Regolament (KEE) Nru 2783/79 huwa mhassar permezz tal-preżenti.

Artikolu 20

Dan ir-Regolament għandu jidhrol fis-seħħ fl-1 ta' Lulju 1984.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, fid-29 ta' Lulju 1983.

Għall-Kummissjoni

Karl-Heinz NARJES

Membru tal-Kummissjoni